



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 201] नई दिल्ली, बुधवार, सितम्बर 29, 1993/अश्विन 7, 1915

No. 201] NEW DELHI, WEDNESDAY, SEPTEMBER 29, 1993/ASVINA 7, 1915

वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना सं. 35-ईटीसी (पी एन)/92—97

नई दिल्ली, 29 सितम्बर, 1993

फा.सं. 74 (3)/93-ई-II :- प्रक्रिया पुस्तक, 1992—97 (संशोधित संस्करण: मार्च, 93) के परिशिष्ट-43-आ में दाने वाली सार्वजनिक सूचना सं. 15-ईटीसी (पीएन)/92—97 दिनांक 31 मार्च, 1993 की ओर ध्यान दिलाया जाता है। महानिदेशक, विदेश व्यापार एतद्वारा सार्वजनिक सूचना सं. 15-ईटीसी (पीएन)/92—97 दिनांक 31-3-1993 के उपाबन्ध में उपयुक्त स्थानों पर निम्नलिखित संशोधन करते हैं।

निम्नलिखित प्रविष्टि क्रम सं. 38 के बाद जोड़ी जाएगी :-

- “39 (1) पाउडर दूध (मलाई उतारा हुआ या पूर्ण मलाई युक्त) सम्पूर्ण या शिशु दुग्धाहार (1) मात्रात्मक सीलिंग जो कि महानिदेशक विदेश व्यापार द्वारा समय-समय पर अधिसूचित की जाए।

- (2) शुद्ध दूध का घी
(3) मक्खन

- (2) कृषि और संसाधित खाद्य निर्यात विकास प्राधिकरण (एजेडा) द्वारा जारी पंजीकरण एवं आबंटन प्रमाणपत्र, और
(3) निर्यात (गुणवत्ता नियंत्रण एवं निरीक्षण) अधिनियम, 1963 के अधीन स्थापित निर्यात निरीक्षण परिषद द्वारा नामांकित किसी निरीक्षण अधिकरण द्वारा पोतलदान पूर्व निरीक्षण सम्बन्धित मामलों में इस प्रावधान में छूट होगी :
(क) निर्यातक विदेशों केता से यह बताने वाला फर्म का पत्र प्रस्तुत करे कि विदेशी केता को ऐसे निरीक्षण की आवश्यकता नहीं है और वह इस पत्र को पोतलदान के समय सम्बन्धित सीमाशुल्क प्राधिकारियों के पास दाखिल करें।
(ख) केन्द्रीय सरकार द्वारा मान्यताप्राप्त किसी स्टार व्यापार सदन, व्यापार सदन या निर्वात व्यापार सदन द्वारा ऐसी मदों का निर्यात किया गया हो।"

2 इसे लोकहित में जारी किया जाता है।

डा. पी.एल. संजीव रेड्डि, महानिदेशक विदेश व्यापार

MINISTRY OF COMMERCE

PUBLIC NOTICE NO. 35-ETC(PN)/92—97

Now Delhi, the 29th September, 1993

F.No. 74(3)/93/E-II.—Attention is invited to Public Notice No. 15-ETC(PN)/92—97 dated the 31st March, 1993, appearing in Appendix XLIII-J of the Handbook of Procedures, 1992—97 (Revised Edition: March, 1993). The Director General of Foreign Trade hereby makes the following amendments at the appropriate places in the Annexure to Public Notice No. 15-ETC(PN)/92—97 dated 31-3-1993 :—

The following entry shall be added after Serial Number 38 —

- | | |
|---|---|
| "39 (i) Powder Milk
(Skimmed or full cream) Whole
and Infant Milk Food; | (i) Quantitative ceilings as may be notified by the DGFT from time to time; |
| (ii) Pure Milk Ghee; | (ii) Registration-cum-allocation Certificate issued by Agricultural and Processed Foods Export Development Authority (APEDA); and |
| (iii) Butter. | |

- (iii) Pre-shipment inspection by any inspection agency nominated by the Export inspection Council established under the Export (Quality Control & Inspection) Act, 1963.

This provision shall be dispensed with in cases:

- (a) Where the exporter produces a firm letter from the overseas buyer stating that the latter does not require such inspection and files it with the concerned Customs Authorities at the time of shipment.”
- (b) Where the exports of such items are effected by any Star Trading House, Trading House or Export House recognised by the Central Government.

2. This issues in public interest.

P.L. SANJEEV REDDY, Director General of Foreign Trade

